

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 USUN N 02591 130225Z

ACTION IO-14

INFO OCT-01 AF-10 ARA-10 EUR-12 ISO-00 SSO-00 SS-15

NSCE-00 NSC-05 INR-07 INRE-00 /074 W

-----012553 130231Z /62

O R 130115Z AUG 77

FM USMISSION USUN NY

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 4867

AMEMBASSY BANGUI IMMEDIATE

INFO AMEMBASSY CARACAS

AMEMBASSY LONDON

AMEMBASSY PARIS

C O N F I D E N T I A L USUN 2591

DEPT PASS SECRETARY VANCE

CARACAS PASS AMB YOUNG

E.O. 11652: GDS

TAGS: SHUM, PINS, CT

SUBJ: EMPEROR BOKASSA'S TELEGRAM TO MRS. GOLDSMITH

REF USUN 2590

1. FOLLOWING IS THE TEXT OF EMPEROR BOKASSA'S TELEGRAM TO
MRS. GOLDSMITH ANNOUNCING HER HUSBAND'S RELEASE.

QUOTE

SUR INSTRUCTIONS DE SA MAJESTE IMPERIALE BOKASSA IER
EMPEROR DE CENTRAFRIQUE STOP HONNEUR VOUS DEMANDER
DE TRANSMETTRE COPIE DU MESSAGE ADRESSEE CE JOUR A MADAME
ROKASSE GOLDSMITH DONT TENEUR SUIT A SON EXCELLENCE
L AMBASSADEUR DES ETATS-UNIS AJPRES DE NATIONS UNIES
A NEW YORK SUN EXCELLENCE
MONSIEUR YOUNG STOP
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 USUN N 02591 130225Z

CITATION STOP

BIEN CHERE MADAME,

PENETRE DE LA VALEUR ET DE LA PROFONDEUR DE VOS MOIS
QUI SONT UTILISEES A LEUR PLACE, NOUS DECIDONS AU NOM
DE DIEU ET EN VERTU DES POUVOIRS DE SOUVERAIN QUE NOUS
POSSEDONS, DE VOUS RENDRE DES AUJOURD'HUI VOTRE MARI
AVEC TOJTES LES CONSEQUENCES QU'IL AURA SUBIES POUR

CETTE FAUTE.

OU RESTE NOUS PENSONS QUE MONSIEUR GOLDSMITH N'EST PAS
ENTIEREMENT FAUTIF LORSQU'ON SAIT QUE LA PLUS GRANDE
PARTIE DES DOCUMENTS TROOVES SUR LUI PROVIENT DE
L'AMBASSADE DES ETATS-UNIS A BANGUI.

TOJTEFOIS LA JUSTICE CENTRAFRICAINE SE FERA ET NOUS
LAISSERONS TOUTE LATITUDE AUK AVOCATS DE MONSIEUR GOLDSMITH
ET DE SON CO-FAUTEUR DE PLAIDER SUIVANT LEUR CONVENANCE.

EN TOUT ETAT DE CAUSE LA PUBLICATION DU JUGEMENT RENDU
PAR LE TRIBUNAL DEPENDRA DE VOTRE CONSENTEMENT, CECI
POUR VOUS DIRE QUE NOUS AVONS EU UNE MERE ET QUE NOUS
SOMMES ATTENTIF A L'APPEL ANGOISSANT ADRESSE A NOUS PAR
UNE FEMME NOBLE ET INTELLIGENTE.

EN EFFET LES MOTS CONTRAIRES AURAIENT DURCI NOTRE POSITION
EN TANT QUE SOLDAT ET COMBATTANT POUR TOUTE NOTRE VIE
DURANT.

NOUS VOUS RESPECTONS EN SIGNE D'AMITIE POUR LE PEUPLE
AMERICAIN, AUSSI NOUS VOUS RENDONS VOTRE MARI QUI PRENDRA
LE PREMIER AVION QUITTANT L'EMPIRE CENTRAFRICAIN POUR LES
ETATS-UNIS D'AMERIQUE.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 USUN N 02591 130225Z

NOUS SOMMES EMPEREUR. NOUS AURONS EXAUCÉ DANS VOTRE VIE
LES SUPPLICATIONS D'UNE FEMME DES ETATS-UNIS. MAIS SI LES
FAITS ETAIENT REPETES, NOUS NE PARDONNERIONS PLUS JAMAIS
A UN QUELCONQUE CITOYEN, A UNE QUELCONQUE CITOYENNE,
QU'UN SOIT DU PAYS DES ETATS-UNIS OU NON, DE PAREILS
ACTES.

C'EST POURQUOI NOUS CONSIDERONS VOTRE MESSAGE COMME UN
MESSAGE PRIVE, NECESSAIRE POUR NOS ARCHIVES ET NON A
DIFFUSER.

VEUILLEZ AGREER, CHERE MADAME, L'ASSURANCE TOTALE DE
NOS RESPECTS POUR VOUS PERSONNELLEMENT ET DE NOS AMITIES
POUR LES ETATS-UNIS.

SA MAJESTE IMPERIALE BOKASSA IER
EMPEREUR DE CENTRAFRIQUE
UNQUOTE

LEONARD

NOTE BY OC/T: NOT PASSED.

CONFIDENTIAL

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: EMPEROR, DIPLOMATIC COMMUNICATIONS, PRISONERS RELEASE
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 13-Aug-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 22 May 2009
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977USUNN02591
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770292-0040
Format: TEL
From: USUN NEW YORK
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770863/aaaacbk.c.tel
Line Count: 115
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: 4228f25a-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ACTION IO
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 77 USUN NEW YORK 2590
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 29-Mar-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 1607384
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: EMPEROR BOKASSA'S TELEGRAM TO MRS. GOLDSMITH
TAGS: SHUM, PINS, CT, (BOKASSA I), (GOLDSMITH, MICHAEL)
To: STATE BANGUI
Type: TE
vdkgvwkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/4228f25a-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009